

**Protokół z kontroli problemowej  
Burmistrza Koronowa**

1. Podmiot kontrolowany: Gmina Koronowo  
Plac Zwycięstwa 1  
86-010 Koronowo  
NIP: 554-255-43-58

Kierownik podmiotu kontrolowanego: Stanisław Gliszczyński – Burmistrz Koronowa  
[akta kontroli str. 4]

2. Kontrolę przeprowadził zespół kontrolny w składzie:
- Żaneta Curlej – kierownik oddziału w Wydziale Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Kujawsko – Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Bydgoszczy, Oddział Zamiejscowy w Toruniu – przewodniczący zespołu kontrolującego,
  - Teresa Jezierska – starszy inspektor w Wydziale Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Kujawsko – Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Bydgoszczy, Oddział Zamiejscowy w Toruniu - członek zespołu kontrolującego.

działający na podstawie upoważnień do przeprowadzenia kontroli wydanych z upoważnienia Wojewody Kujawsko-Pomorskiego przez p. Katarzynę Wesołowską - Dyrektora Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców w dniu 05 grudnia 2011 r. o numerze 960/2011 oraz w dniu 8 grudnia 2011 r. o numerze 979/2011.

[akta kontroli str. 1- 2]

3. Kontrolę przeprowadzono w dniu 12 grudnia 2011 r.
4. Przedmiotowy zakres kontroli: Wykorzystanie dotacji celowych udzielonych z budżetu państwa na realizację zadań w ramach Programu na rzecz społeczności romskiej w Polsce w latach 2009 -2010.

[akta kontroli str. 3]

5. Okres objęty kontrolą: od 1.01.2009 r. do 31.12.2010 r.

6. Informacji i wyjaśnień w toku kontroli udzielili:

- Pani Brygida Berkowicz-Wyrzykowska - Inspektor Referatu Programów Pomocowych, Promocji, Sportu i Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi w Urzędzie Miejskim w Koronowie,
- Pan Adam Kęskrawiec – Zastępca Dyrektora Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Koronowie.

**Opis stanu faktycznego, w tym opis nieprawidłowości lub naruszeń prawa ustalonych w toku kontroli.**

W ramach wieloletniego *Programu na rzecz społeczności romskiej w Polsce* Burmistrz Koronowa realizował w latach 2009 – 2010 dwa projekty mające na celu poprawę warunków mieszkaniowych społeczności romskiej z terenu Gminy Koronowo, na które otrzymał dotacje celowe z budżetu państwa.

1. Projekt realizowany w roku 2009 pn. **„Prace remontowe w budynkach zamieszkałych przez społeczność romską”**, szczegółowo przedstawiony i opisany w dokumencie pt.: Wniosek w sprawie realizacji zadań *Programu na rzecz społeczności romskiej w Polsce w roku 2009*, został zatwierdzony przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji do realizacji i otrzymał dotację celową z budżetu państwa w wysokości 10.000 zł. W ramach projektu Burmistrz Koronowa zaplanował remont dwóch budynków parterowych, będących własnością Gminy Koronowo, zlokalizowanych na ul. Przyrzecze 17 i 20 w Koronowie. Budynki te były zamieszkiwane wyłącznie przez społeczność romską.

Zgodnie z zatwierdzonym wnioskiem w sprawie realizacji zadań *Programu* na 2009 r. Burmistrz Koronowa zaplanował:

a) w budynku przy ul. Przyrzecze 17

- wymianę stolarki okiennej - 7 szt.
- wymianę parapetów zewnętrznych - 7 szt.
- wymianę parapetów wewnętrznych – 7 szt.
- wymianę drzwi zewnętrznych – 1 szt.
- wykonanie prac konserwatorskich dachu
- remont posadzki w korytarzu – 50 mb.

b) w budynku przy ul. Przyrzecze 20

- wymianę drzwi zewnętrznych – 3 szt.
- wykonanie prac konserwatorskich dachu.

Burmistrz Koronowa w kosztorysie projektu, stanowiącym integralną część wniosku określił wartość całego przedsięwzięcia na kwotę 15.000 zł.

Na realizację przedmiotowego zadania, udzielono beneficjentowi dotacji celowej z budżetu państwa, wynikającej z programu wieloletniego *Program na rzecz społeczności romskiej w Polsce* – dotacja celowa cz. 83, poz. 16 ustawy budżetowej na 2009 r. w wysokości 10.000 zł.



Jednostka kontrolowana zobowiązała się do wniesienia udziału własnego na realizację ww. zadania w roku 2009 w wysokości 5.000 zł.

[akta kontroli str. 5 - 8]

Na podstawie dokumentacji księgowej, kontrolujące stwierdziły, że przyznana kwota dotacji celowej na realizację powyższego zadania wynikającego z programu wieloletniego *Program na rzecz społeczności romskiej w Polsce* w wysokości 10.000 zł w dniu 28.05.2009 r. wpłynęła na rachunek bankowy jednostki kontrolowanej i została w całości przyjęta do realizacji.

[akta kontroli str. 9 - 10]

W dniu 14.07.2009 r. pismem nr IPR-K-2213/52/09 Zastępca Burmistrza Koronowa zlecił Zakładowi Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Koronowie (Al. Wolności 4, 86-010 Koronowo) wykonanie robót remontowych w budynkach zamieszkałych przez społeczność romską przy ul. Przyrzecze 17 i 20 w Koronowie. Zakres prac został określony w załączniku i obejmował: Wymianę okien – 7 szt., wymianę drzwi wejściowych – 4 szt., konserwację dachu – 2 szt., remont posadzki w korytarzu – 50mb.

Rozliczenia zadania miało nastąpić po wykonaniu robót i okazaniu faktury.

[akta kontroli str. 11 - 12]

W dniu 5.11.2009 r. prace dotyczące wymiany okien, drzwi wejściowych, naprawy dachów i posadzki w korytarzu zostały wykonane i odebrane „Protokołem technicznego odbioru robót” przez przedstawicieli Gminy Koronowo: Panią Marię Musiał - Kierownika Wydziału Inwestycji, Planowania i Rozwoju oraz Brygidę Berkowicz. Protokół potwierdził wykonanie prac zgodnie z zamówieniem.

[akta kontroli str. 13]

W budynku przy ul. Przyrzecze 20 w ramach projektu zostały wymienione 4 szt. drzwi zewnętrznych zamiast 3 szt. drzwi w tym budynku i 1 szt. drzwi zewnętrznych w budynku przy ul. Przyrzecze 17.

Burmistrz Koronowa wyjaśnił, że „... Zmiana podyktowana była faktem, iż w trakcie prac okazało się, że drzwi zewnętrzne w budynku nr 20 były w gorszym stanie technicznym i wymagały natychmiastowej wymiany, niż drzwi w budynku nr 17. Powyższa zmiana nie wpłynęła negatywnie na osiągnięcie celu projektu, ponieważ faktycznie w ramach zadania zostało wymienionych 4 szt. drzwi zewnętrznych w budynku zamieszkałym przez społeczność romską. Budynek przy ul. Przyrzecze 17 oraz 20 w Koronowie zamieszkały jest wyłącznie przez społeczność romską.”

[akta kontroli str. 27]

Dodatkowo Burmistrz Koronowa złożył wyjaśnienia dotyczące wymiany w budynkach przy ul. Przyrzecze 17 i 20 okien wraz z parapetami wewnętrznymi i zewnętrznymi. Protokół oględzin na miejscu potwierdził wykonanie wymiany okien wraz z parapetami.

[akta kontroli str. 15]

Wykonawca wystawił w dniu 10.11.2009 r. fakturę VAT nr DMR 41/11/09 za wykonanie robót remontowych w budynkach zamieszkałych przez społeczność romską przy ul. Przyrzecze 17 i 20 w Koronowie wg zlecenia IPRK-2213/52/09 na kwotę 15.000 zł brutto. Z terminem zapłaty do dnia 9.12.2009 r.

[akta kontroli str. 14]

Na podstawie dokumentacji księgowej, kontrolujące stwierdziły, że należność za wykonane usługi w wysokości 15.000 zł została przekazana przelewem w dniu 16.11.2009 r. na konto wykonawcy.

[akta kontroli str. 16 - 17]

2. Projekt realizowany w roku 2010 pn. **„Prace remontowe w budynkach zamieszkałych przez społeczność romską - kontynuacja”**, szczegółowo przedstawiony i opisany w dokumencie pt.: Wniosek w sprawie realizacji zadań *Programu na rzecz społeczności romskiej w Polsce w 2010 roku*, został zatwierdzony przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji do realizacji i otrzymał dotację celową z budżetu państwa w wysokości 15.000 zł. W ramach projektu Burmistrz Koronowa zaplanował wymianę stolarki okiennej w dwóch budynkach parterowych, będących własnością Gminy Koronowo, zlokalizowanych na ul. Przyrzecze 17 i 20. Budynki te były zamieszkiwane wyłącznie przez społeczność romską.

Zgodnie z zatwierdzonym wnioskiem w sprawie realizacji zadań Programu na 2010 r. zaplanowano:

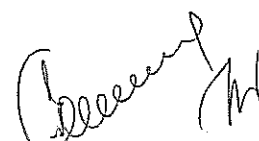
a) w budynku przy ul. Przyrzecze 17

- wymianę stolarki okiennej - 11 szt.
- remont korytarza (gipsowanie i malowanie)

b) w budynku przy ul. Przyrzecze 20

- wymianę stolarki okiennej - 7 szt.

Burmistrz Koronowa w kosztorysie projektu, stanowiącym integralną część wniosku określił wartość całego przedsięwzięcia na kwotę 19.690 zł.



Na realizację przedmiotowego zadania, udzielono beneficjentowi dotacji celowej z budżetu państwa, wynikającej z programu wieloletniego *Program na rzecz społeczności romskiej w Polsce* – dotacja celowa cz. 83, poz. 14 ustawy budżetowej na 2010 r. w wysokości 15.000 zł.

Jednostka kontrolowana zobowiązała się do wniesienia udziału własnego na realizację ww. zadania w roku 2010 w wysokości 4.690 zł.

[akta kontroli str. 17 - 19]

Na podstawie dokumentacji księgowej, kontrolujące stwierdziły, że przyznana kwota dotacji celowej na realizację powyższego zadania wynikającego z programu wieloletniego *Program na rzecz społeczności romskiej w Polsce* w wysokości 15.000 zł w dniu 19.04.2010 r. wpłynęła na rachunek bankowy jednostki kontrolowanej i została w całości przyjęta do realizacji.

[akta kontroli str. 20]

W dniu 12.07.2010 r. pismem nr IPR-K-2213/49/10 Zastępca Burmistrza Koronowa zlecił Zakładowi Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Koronowie (Al. Wolności 4, 86-010 Koronowo) wykonanie robót remontowych w budynkach zamieszkałych przez społeczność romską przy ul. Przyrzecze 17 i 20 w Koronowie. Zakres prac został określony w załączniku, stanowiącym jednocześnie kosztorys przedsięwzięcia będący integralną częścią projektu i obejmował:

Wymianę okien wraz z parapetami wewnętrznymi i zewnętrznymi – 18 szt., demontaż i montaż okien oraz remont korytarza – gipsowanie i malowanie.

[akta kontroli str. 21 - 22]

W dniu 30.09.2010 r. prace dotyczące wymiany 11 okien i remontu korytarza (gruntowanie, malowanie, gipsowanie) w budynku przy ul. Przyrzecze 17 oraz wymiany 7 okien w budynku przy ul. Przyrzecze 20 zostały odebrane „Protokołem odbioru robót” przez Pana Bolesława Chudaś - Mistrza Sekcji Dróg i Mostów oraz Brygidę Berkowicz-Wyrzykowska. Protokół potwierdził wykonanie prac zgodnie z zamówieniem.

[akta kontroli str. 23]

Dodatkowo Burmistrz Koronowa złożył wyjaśnienia dotyczące wymiany w budynkach przy ul. Przyrzecze 17 i 20 okien wraz z parapetami wewnętrznymi i zewnętrznymi. Protokół oględzin na miejscu potwierdził wykonanie wymiany okien wraz z parapetami.

[akta kontroli str. 15]

Wykonawca wystawił w dniu 29.09.2010 r. fakturę VAT nr 16/DDR/09/2010 za wykonanie prac obejmujących wymianę okien (ul. Przyrzecze 17 – 11 szt., ul. Przyrzecze 20 – 7 szt.) oraz remont korytarza (gruntowanie, gipsowanie, malowanie) w budynku nr 17 na kwotę 19.690 zł brutto.

[akta kontroli str. 24]

Na podstawie dokumentacji księgowej, kontrolujące stwierdziły, że należność za wykonane usługi w wysokości 19.690 zł została przekazana na konto wykonawcy przelewem w dniu 8.10.2010 r.

[akta kontroli str. 25 - 26]

W dniu 12.12.2011 r. kontrolujące w obecności Pani Brygidy Berkowicz-Wyrzykowskiej pracownika Urzędu Miejskiego w Koronowie oraz Adama Kęskrawca – Zastępcy dyrektora Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Koronowie dokonali oględzin budynków przy ul. Przyrzecze 17 i 20 w Koronowie w celu stwierdzenia wykonania prac objętych projektem na 2009 i 2010 r. Na tę okoliczność sporządzono protokół oględzin.

[akta kontroli str. 28]

Na dwóch budynkach przy ul. Przyrzecze 17 i 20 zostały zamieszczone tablice informujące, że „Projekt ‘Prace remontowe w budynkach zamieszkałych przez społeczność romską’ został zrealizowany dzięki dotacji przyznanej przez Ministerstwo Spraw wewnętrznych i Administracji w ramach realizacji Programu na rzecz społeczności romskiej w Polsce”.

Zgodnie z art. 44 ust. 2 i 5 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie (Dz. U. Nr 31, poz. 206), kierownik podmiotu kontrolowanego lub upoważniony przez niego na piśmie pracownik podpisuje protokół w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania.

Zgodnie z art. 44 ust. 3 i 4 ustawy z dnia 23 stycznia 2009r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie (Dz. U. Nr 31, poz. 206), kierownik podmiotu kontrolowanego może odmówić podpisania protokołu kontroli, składając, w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania, wyjaśnienie przyczyn odmowy. Kierownikowi podmiotu kontrolowanego przysługuje prawo zgłoszenia, przed podpisaniem protokołu kontroli, umotywowanych zastrzeżeń do ustaleń zawartych w protokole kontroli.



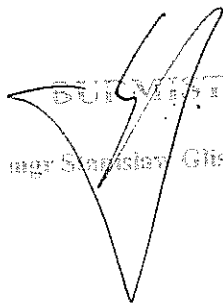
Na tym protokół zakończono sporządzając go w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, z których po jednym otrzymują :

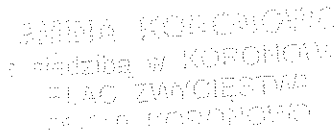
1. Burmistrz Koronowa,
2. Wojewoda Kujawsko - Pomorski.

Fakt przeprowadzenia kontroli wpisano do książki kontroli pod poz. 7 i 8.

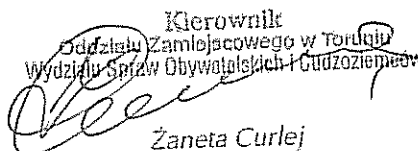
Protokół podpisany został w dniu 02.01.2012 r. w Kujawsko-Pomorskim Urzędzie Wojewódzkim w Bydgoszczy, Delegaturze w Toruniu.

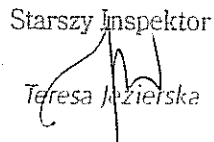
**Burmistrz Koronowa**

  
BURMISTRZ  
mgr Stanisław Głuszczyński

  
GMINA KORONÓWA  
Urząd Gminy w Koronowie  
PLAC ZWYCIĘSTWA  
08-100 KORONÓWO

**Wydział Spraw Obywatelskich  
i Cudzoziemców Kujawsko-Pomorskiego  
Urzędu Wojewódzkiego w Bydgoszczy**

  
Kierownik  
Oddziału Zamiejscowego w Toruniu  
Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców  
Zanita Curlej

Starszy Inspektor  
  
Teresa Jezińska

